

[Text]

**Senator Petten:** It would be interesting to know how many of the 6,979 vessels are privately owned as opposed to those operated by plants.

**Mr. Chamut:** I cannot give you that statistic. Al, do you have any information on that?

**Mr. Al Wood, Director, Regional Planning and Economics Branch, Department of Fisheries and Oceans:** By far the largest percentage are privately owned. Very few are corporate holdings now.

**Senator Petten:** So the packing plants would not operate many of their own druggers?

**Mr. Wood:** Most of them are privately owned vessels. They own larger vessels now. There are a few seine boats. I am not sure what the percentage would be, about 90 per cent privately owned.

**Senator Petten:** If I remember well, that is the reverse of what it is on the east coast.

**Mr. Wood:** Yes.

**Mr. Chamut:** One of the things that is different about the west coast in the marine fishery as compared to the east coast is that there is a very large and lucrative sport fishery, generally focussed on Pacific salmon. In that fishery we have over 300,000 licensed anglers, and about one third of that total is non-resident. So sport fishery provides an extremely important income base for many people who operate things like resorts and charter operations. It has proven to be an important part of the economy as it is a tourist generator. Clearly, there is a very strong and important contribution by the sport fishery to the economy of B.C.. Economists will argue interminably about what this activity is worth. If you assume that an angler is willing to spend about \$40 a day, it is calculated that the worth of the sport fishery is about \$75 to \$80 million annually. That is based on a somewhat arbitrary statistic of this willingness to pay \$40 a day. It has an actual economic impact of about \$170 million. That is a direct measurement of expenditures on things like goods and services. So it does provide a fairly important contribution to the economy. If you look at the distribution of catch of salmon coast-wide, anglers catch about 4 per cent of the total salmon catch. That statistic is a bit misleading because anglers normally do not go after what are called net species like sockeye and pink salmon. Their primary interest is chinook and coho salmon. They catch an esonably high percentage of both.

[Traduction]

**Le sénateur Petten:** Il serait intéressant de connaître le pourcentage des 6 979 bateaux appartenant à des particuliers comparativement à celui des bateaux exploités par des propriétaires d'usine.

**M. Chamut:** Je ne peux vous fournir de statistiques là-dessus. Al, avez-vous des renseignements à ce sujet?

**M. Al Wood, directeur, Direction de la planification et de l'économique de la Région du Pacifique, ministère des Pêches et des Océans:** La plupart, et de loin, appartiennent à des particuliers. Très peu de ces bateaux sont la propriété de sociétés. Le nombre de ceux appartenant à des sociétés intégrées est beaucoup moindre.

**Le sénateur Petten:** Les usines de transformation n'exploieraient donc pas elles-mêmes beaucoup de petits chalutiers?

**M. Wood:** La plupart des bateaux appartiennent à des particuliers. Ces derniers possèdent aujourd'hui des bateaux plus grands. Il existe quelques seineurs. Je crois, mais je n'en suis pas sûr, que les bateaux appartenant à des particuliers représentent 90 pour cent environ du total.

**Le sénateur Patten:** Si je ne m'abuse, c'est à l'opposé de la situation sur la côte est.

**M. Wood:** Exactement.

**M. Chamut:** L'un des aspects particuliers de la pêche des espèces marines sur la côte ouest comparativement à la côte est, c'est qu'il y existe une industrie très importante et très lucrative de la pêche sportive, généralement axée sur le saumon du Pacifique. Plus de 300 000 pêcheurs à la ligne détenteurs d'un permis y pratiquent cette pêche et environ le tiers de ces pêcheurs ne sont pas des résidents de la Colombie-Britannique. La pêche sportive représente donc une source très importante de revenus pour bien des gens qui louent des chalets et qui organisent des excursions en mer. Il est prouvé que la pêche sportive constitue une composante majeure de l'économie puisqu'elle attire les touristes. La pêche récréative représente, à n'en pas douter, un apport très élevé et très important pour l'économie de la Colombie-Britannique. Les économistes pourraient discuter interminablement de la valeur de cette activité. Si on suppose qu'un pêcheur à la ligne est disposé à dépenser environ 40 \$ par jour, on peut estimer que la pêche sportive représente annuellement une valeur de 75 à 80 millions de dollars. Ces chiffres reposent sur des statistiques relativement arbitraires, c'est-à-dire sur l'hypothèse voulant que les pêcheurs sportifs soient prêts à payer 40 \$ par jour. Mais la pêche récréative en fait a des retombées économique d'environ 170 millions de dollars si l'on calcule les dépenses consenties pour l'achat de biens et de services. Elle représente donc un apport économique assez important. Quand on étudie la répartition des captures de saumons sur l'ensemble de la côte ouest, on s'aperçoit que les prises réalisées par les pêcheurs à la ligne représentent environ 4 pour cent du total de ces captures. Ces statistiques sont quelque peu trompeuses parce que les pêcheurs à la ligne ne cherchent pas généralement à prendre ce qu'on appelle les espèces commerciales comme le saumon sockeye et le saumon rose. Ils s'intéressent surtout au saumon quinnat et au saumon coho. Ils en capturent un pourcentage assez élevé dans les deux cas.